

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN TEXTIELNIJVERHEID	COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DE L'INDUSTRIE TEXTILE
COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 9 NOVEMBER 2022 TOT WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 28 OKTOBER 1985 TOT COORDINATIE VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMSTEN GESLOTEN IN HET PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE TEXTIELNIJVERHEID EN HET BREIWERK BETREFFENDE DE BEZOLDIGINGSVOORWAARDEN	CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 9 NOVEMBRE 2022 MODIFIANT LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 28 OCTOBRE 1985 COORDONNANT LES CONVENTIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL CONCLUES AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DE L'INDUSTRIE TEXTILE ET DE LA BONNETERIE CONCERNANT LES CONDITIONS DE REMUNERATION
CAO van 28 oktober 1985: datum registratie 28 januari 1986; registratienummer 15479/CO/214	CCT du 28 octobre 1985 : date d'enregistrement 28 janvier 1986; numéro d'enregistrement 15479/CO/214
<p>Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 oktober 1985 tot coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het paritair comité voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk betreffende de bezoldigingsvoorwaarden;</p> <p>Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 110 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 12 februari 2014, betreffende de techniek voor de omrekening van het "gezondheidsindexcijfer" (basis 2004 = 100) naar het "gezondheidsindexcijfer" (basis 2013 = 100) in de collectieve arbeidsovereenkomsten,</p>	<p>Compte tenu de la convention collective de travail du 28 octobre 1985 coordonnant les conventions collectives de travail conclues au sein de la commission paritaire pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie concernant les conditions de rémunération;</p> <p>Vue la convention collective de travail n° 110 conclue au sein du Conseil National du Travail le 12 février 2014 relative à la technique de conversion de l' « indice santé » (base 2004 = 100) à l'« indice santé » (base 2013 = 100) dans les conventions collectives de travail,</p>
WORDT TUSSEN Algemeen Christelijk Vakverbond Algemene Centrale ABVV Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, enerzijds, EN FEDUSTRIA, de federatie van de textiel-, hout- en meubelindustrie, anderzijds HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:	IL EST CONVENU ENTRE Confédération des Syndicats Chrétiens Centrale Générale FGTB Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique, d'une part, ET FEDUSTRIA, la fédération de l'industrie du textile, du bois et de l'ameublement, d'autre part, CE QUI SUIT:

<p><u>Artikel 1</u></p> <p>§1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het paritair comité voor de bedienden van de Textielnijverheid, met uitzondering van de Celanese Production Belgium BV en Celanese BV.</p> <p>Bovendien is de overeenkomst enkel toepasselijk op de bedienden waarvan de functie beantwoordt aan de criteria van één van de zes categorieën waarvan sprake in de functieclassificatie voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2003 betreffende de invoering van de herziene en geactualiseerde functieclassificatie en de eraan gekoppelde weddeschaal.</p> <p>§2 Met "bedienden" worden de mannelijke en vrouwelijke bedienden bedoeld.</p>	<p><u>Article 1</u></p> <p>§1 La présente convention collective de travail est applicable à toutes les entreprises relevant de la compétence de la Commission Paritaire pour les employés de l'industrie textile, à l'exception de SRL Celanese Production Belgium et la SRL Celanese.</p> <p>En outre, la présente convention s'applique uniquement aux employés dont la fonction remplit les critères de l'une des six catégories dont il est question dans la classification des fonctions prévue par la convention collective de travail du 25 avril 2003 concernant l'introduction de la classification des fonctions révisée et actualisée et l'échelle de rémunération y relative.</p> <p>§2 On entend par «employés» les employés et les employées.</p>
<p><u>Art. 2</u></p> <p>In hoofdstuk 5 (koppeling van de bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen), c (indexmechanisme), punt 3 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 28 oktober 1985 worden na de vermelde indexschijven, vastgesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 maart 2014, volgende schijven toegevoegd:</p> <p style="text-align: center;">122,764 – 125,218 125,219 – 127,722 127,723 – 130,276 130,277 – 132,881 132,882 – 135,538 135,539 – 138,248 138,249 – 141,012 141,013 – 143,832 143,833 – 146,708 146,709 – 149,642</p>	<p><u>Art. 2</u></p> <p>Au chapitre 5 (liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation), c (mécanisme d'indexation), point 3 de la convention collective de travail du 28 octobre 1985 précitée, les tranches suivantes sont ajoutées après les tranches d'index mentionnées, établies par la convention collective du 24 mars 2014:</p> <p style="text-align: center;">122,764 – 125,218 125,219 – 127,722 127,723 – 130,276 130,277 – 132,881 132,882 – 135,538 135,539 – 138,248 138,249 – 141,012 141,013 – 143,832 143,833 – 146,708 146,709 – 149,642</p>
<p><u>Art. 3</u></p> <p>De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.</p>	<p><u>Art. 3</u></p> <p>Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.</p>
<p><u>Art. 4</u></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 9 november 2022. Zij wordt gesloten voor onbepaalde tijd en kan opgezegd worden door elk van de ondertekenende partijen mits inachtneming van</p>	<p><u>Art. 4</u></p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 9^{ième} novembre 2022. Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être résiliée par chacune des parties moyennant respect d'un délai de</p>

<p>een opzeggingstermijn van drie maanden betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair comité en aan de ondertekenende partijen.</p>	<p>préavis de trois mois notifiés par courrier recommandé au président de la commission paritaire et aux parties signataires.</p>
<p><u>Art. 5</u></p> <p>Overeenkomstig artikel 14/1 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde, notulen van de vergadering.</p>	<p><u>Art. 5</u></p> <p>Conformément à l'article 14/1 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui y souscrivent au nom des organisations des travailleurs d'une part et au nom des organisations des employeurs d'autre part sont remplacées par les procès-verbaux de la réunion signés par le président et le secrétaire et approuvés par les membres.</p>